

---

# SV Beuren

---



---

## Aktuell

---



**10. Ausgabe der Saison 2004/2005**



**20. Spieltag**

**Ostermontag, 28.03.05, 15:00 Uhr**

# SV Beuren - SV Hauerz

**Reserven 13:15 Uhr**

**Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI**

## Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

**schnell • sauber • preiswert**

# RENAULT

**Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren  
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216**

## Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu  
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

Mitglied im Verband der Restauratoren  
im Zimmerhandwerk e.V.

Wir Führen für Sie aus:

- ⇒ Sämtliche Zimmerarbeiten
- ⇒ Treppenbauarbeiten
- ⇒ Balkonverkleidungen
- ⇒ Innenausbau
- ⇒ Altbausanierungen

## FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



ISNY IM ALLGÄU

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:  
Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf  
"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47

- Erdbewegungen
- Abbrucharbeiten
- Kiesbetrieb
- Bauschuttrecycling
- Containerdienst
- Entsorgung
- Außenanlagen
- Hofbefestigungen
- Hochwasserschutz
- Winterdienst



GOTTFRIED  
**NEIDHART**  
Christazhofen - Reuschen 1 - 88260 Argenbühl  
Tel. (0 75 66) 3 05 - Fax (0 75 66) 24 53

Zweigbetrieb:  
Boschensäge 1d - 87480 Weitnau  
Tel. (0 83 75) 13 97 - Fax (0 83 75) 6 78

## Liebe Fußballfreunde,

zum Heimspiel gegen den SV Hauerz heißen wir unsere Gäste, die Zuschauer und die beiden Schiedsrichter herzlich willkommen. Dem prima Auftakt gegen Stiefenhofen folgte eine ernüchternde Vorstellung unserer Elf gegen Dietmanns. Die fehlende Konsequenz in der Hintermannschaft wurde von Trainer Magnus Rasch besonders bemängelt. Die Partie gegen Tabellennachbar Hauerz ist ein weiterer schwerer Prüfstein für unsere Elf. Die Erfolgsaussichten sind schwierig zu beurteilen. Unsere Mannschaft muss die ohne Zweifel vorhandene Fitness viel effizienter einsetzen, d. h. den Gegner in harte Zweikämpfe verwickeln, Pressing spielen und ständig Druck entwickeln. In diesem Punkt hat man manchmal den Eindruck, dass unsere Truppe zu brav ist. Gegen Hauerz wird es sicher auch diesmal eine knappe Auseinandersetzung geben, so dass es gerade hier auf das letzte Quäntchen Kampfbereitschaft ankommt. Ob im Seestadion oder vor der Turnhalle gespielt wird, entscheidet sich erst kurzfristig. Die SVB Reserve ist in der Favoritenrolle, denn Hauerz steht in der Tabelle recht weit hinten.



Die SVB Aktuell Redaktion  
wünscht allen Lesern ein frohes  
Osterfest.



MECKATZER



## Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich  
Jung und Alt wohlfühlt.

- ✗ Gut bürgerliche Küche
- ✗ Nebenzimmer für alle Anlässe
- ✗ Sonnenterrasse
- ✗ Ferienwohnung / Fremdenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Mayer



# jetzt

Ihr kompetenter  
Partner rund  
ums Auto



- VW Neuwagen • Gebrauchtwagen • Nutzfahrzeuge • Finanzierung,  
Leasing und Versicherung • Zulassungsservice • Kundendienst
- TÜV/AU Service • Unfallinstandsetzung • Original VW Ersatzteile und Zubehör  
• Reifenservice • Euromobil Mietwagen

Isny • Kemptener Str. 52 • Tel. 0 75 62 / 97 65 6-0 • www.allmobil.de



**Friesenhofen**

**Elektro-Anlagen  
Geräte und  
Kundendienst**

**Telefon 07567/269**

**So. 20.03. 19. Spieltag**  
 SV Eglöfs - spielfrei  
 SV Dietmanns - **SV Beuren** 3:2  
 SV Arnach - SV Gebrazhofen 3:1  
 SV Hauerz - SV Immenried 2:2  
 TSV Stiefenhofen - TSV Eillhofen 1:1  
 FC Isny II - TSV Aitrach 5:0  
 SV Deuchelried - FC Scheidegg 0:0  
 Wuchzenhofen - SV Waltershofen 2:1

**Mo. 28.03. 20. Spieltag**  
 SV Gebrazhofen - SV Eglöfs  
**SV Beuren** - SV Hauerz  
 SV Immenried - SV Arnach  
 TSV Eillhofen - SV Dietmanns  
 FC Isny II - spielfrei  
 FC Scheidegg - TSV Stiefenhofen  
 TSV Aitrach - SV Waltershofen  
 SV Deuchelried - TSV Wuchzenhofen

**So. 03.04. 21. Spieltag**  
 SV Eglöfs - SV Immenried  
 SV Arnach - **SV Beuren**  
 SV Hauerz - TSV Eillhofen  
 FC Isny II - SV Gebrazhofen  
 SV Dietmanns - FC Scheidegg  
 SV Waltershofen - spielfrei  
 TSV Stiefenhofen - SV Deuchelried  
 TSV Wuchzenhofen - TSV Aitrach

**So. 10.04. 22. Spieltag**  
**SV Beuren** - SV Eglöfs  
 TSV Eillhofen - SV Arnach  
 SV Immenried - FC Isny II  
 FC Scheidegg - SV Hauerz  
 SV Gebrazhofen - SV Waltershofen  
 SV Deuchelried - SV Dietmanns  
 TSV Aitrach - spielfrei  
 TSV Stiefenhofen - TSV Wuchzenhofen

*'S gibt nix Bess'res wie was Guat's!*

*Blaubändele -  
... der volle  
Biergenuss!*

**STOLZ**  
unser Allgäu - unser Stolz



Internet: [www.campingbadsee.de](http://www.campingbadsee.de)  
 E-Mail: [campingbadsee@t-online.de](mailto:campingbadsee@t-online.de)

Gebhard Wagner  
 Allmisried 1

88316 Isny-Beuren

Telefon 0 75 67/10 26

Telefax 0 75 67/10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur  
 Durchführung von Vereins-,  
 Betriebs- und Schulausflügen  
 zur Verfügung

**Omnibusreisen VOLK**  
 88316 Isny-Beuren  
 Telefon 07567/234



**Bahnhofstände  
 Isny**

Öffnungszeiten:  
 Montag bis Donnerstag 10.00 - 20.00  
 Freitag 10.00 - 22.00  
 Samstag 9.00 - 16.00  
 Sonn- u. Feiertag 9.00 - 13.30



Gas- und Wasserinstallateur  
 Isnyer Straße 11 • 88316 Isny-Beuren  
 Tel. 07567/477 • Fax 1514 • 0171/5250568

- **Sanitärinstallation**
- **Holzpellet-Anlagen**
- **Heizungsbau**
- **Solartechnik**
- **Flaschnerei**
- **Wandverkleidung**

# Wolfgang Engelhart



Maschinen- und Sondermaschinenbau  
Instandsetzungen u. Montagen  
Übernahme von Fertigungsarbeiten  
u. Serienmontagen

88353 Kisslegg-Zalsenhofen  
Friedrich-List-Str. 24

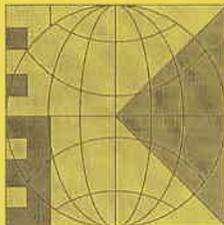
Tel. 07563 / 1804-30 \* Fax 07563 / 1804-40

E-Mail: [Info@wolfgangengelhart.de](mailto:Info@wolfgangengelhart.de)  
[www.wolfgangengelhart.de](http://www.wolfgangengelhart.de)

Dachplattenzangen  
Greifstapelanlagen  
Gabelklammern  
Krangreifer

sonstige  
Sonderanfertigungen  
auf Anfrage

Roltsch + Pechar



## Roltsch + Pechar

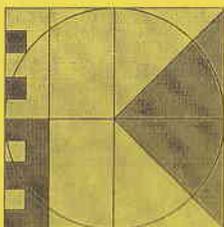
Büro für Ingenieurvermessung und Geodaten  
Sachverständigenbüro für Immobilienbewertung

Ingenieurvermessungen Lagepläne  
Schnurgerüst-Einschneiden Bauabsteckungen  
Pachtfeldvermessungen Bestands- u. Höhenaufnahmen

Edmund Roltsch, Dipl.-Ing.(FH)  
Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglofs  
Tel. 0 75 22 / 79 51-0, Fax 79 51-22  
Email: [info@geometer4you.de](mailto:info@geometer4you.de)

Volker Pechar



## Ingenieurbüro für Vermessung Dipl.-Ing. Volker Pechar

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Amtliche Vermessungen (Kataster)  
- Flurstückszerlegungen  
- Grenzfeststellungen

Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglofs  
Tel. 0 75 22 / 79 51-30, Fax 79 51-31  
Email: [pechar@geometer4you.de](mailto:pechar@geometer4you.de)

## Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

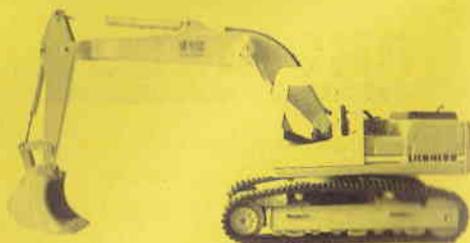
### Eckart Ralf

Baggerbetrieb

Burg 11  
88260 Argenbühl

Tel. 075 66/430

Mobil 01 71/2 41 45 08



## Tanzbar & Bistro Hecht

Isny- Schweinebach

**Do.:** "Die extra Sparnacht" ... Doppeldecker ... 2 Getränke für 1 Preis ...

**Fr.:** Mit den "Party Dancern" im Hecht:  
... Tänzerinnen und Tänzer, führen Sie galant zum tanzen ...

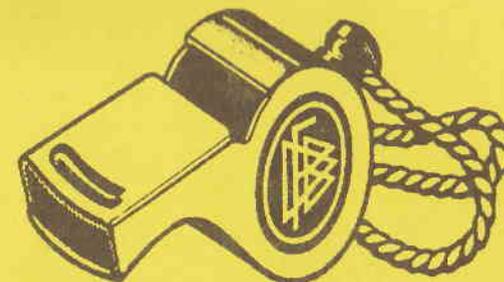
**Sa.:** "Die Vielfalt der Musikszene" ... Raggea ... Latino ... 80er Sound ...  
... Tanzmusik ... aktuelle Chart's ... für jeden etwas dabei ... Abwechslndes Programm

Do. 20.30-2.00 Uhr

Fr., Sa. 20.30-3.00 Uhr

... 35 Jahre ... **Disco Hecht, meine zweite Heimat**  
[www.discohecht.de](http://www.discohecht.de)

*Sei fair zum 23.  
Mann  
Ohne Schiri geht  
es nicht!*



### Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 18. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 FC Scheidegg	58 : 17	40	41	18	12	4	2
2 SV Waltershofen	40 : 19	36	21	16	11	3	2
3 FC Isny II	40 : 28	32	12	16	10	2	4
4 SV Deuchelried	37 : 31	30	-6	17	9	3	5
5 TSV Stiefenhofen	31 : 28	26	3	17	7	5	5
6 SV Hauerz	39 : 32	24	7	16	7	3	6
<b>7 SV Beuren</b>	<b>39 : 26</b>	<b>22</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
8 SV Eglofs	28 : 23	22	5	15	6	4	5
9 TSV Wuchzenhofen	32 : 38	22	-6	16	6	4	6
10 SV Dietmanns	23 : 38	22	-15	16	7	1	8
11 TSV Aitrach	31 : 41	18	-10	17	5	3	9
12 SV Immenried	28 : 37	15	-9	16	4	3	9
13 SV Arnach	22 : 47	15	-25	17	4	3	10
14 TSV Ellhofen	21 : 35	14	-14	17	3	5	9
15 SV Gebrazhofen	23 : 52	9	-29	17	2	3	12
16 SG Friesenhofen	0 : 0	0	0	0	0	0	0

Riesenauswahl an:  
Fahrräder, Bekleidung  
Bekleidung, Zubehör

Motorroller

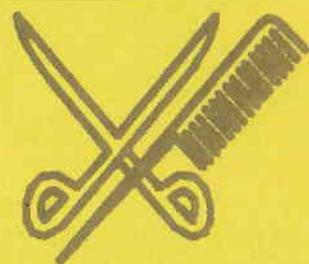
Werkstattservice

Finanzierungen

**DURACH**



Achener Weg 11 • 88316 Isny • Tel. 07562/2456



Ulrike Reichard

Friseurmeisterin Heimservice

Kirchstraße 41 • 88260 Argenbühl

Tel.: 0 75 66 / 94 11 98

RINK Christof

Zimmerei • Montagebau

Fuchsloch 3

88260 Argenbühl



Tel. (0 75 66) 26 12

Fax (0 75 66) 22 15

Mobil 01 71 / 2 49 83 39

der **KOPIER**laden

Isny \* Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420

E-Mail: kopier.kamp@t-online.de

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

**DEVELOP - KOPIERER**

Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge  
Beflockung, Beschriftung, Laminieren  
Farb- und s/w Ausdrücke, Großkopien



Landmetzgerei u.  
Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler

Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Wurstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:

Tel. 07567/182330 • Fax 15 01

Elektro Hierner

- Elektroanlagen

- Elektrogeräte

- Photovoltaik



Hitzenlinder Str. 2

88299 Leutkirch-Friesenhofen

Tel. 07567/182248

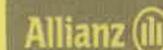
Fax 07567/182249

- ♦ Beratung
- ♦ Betreuung
- ♦ Bearbeitung des Schadensfalls

Für eine vertrauensvolle  
Zusammenarbeit:

Beate Rittweg  
Braunhalde 6  
88316 Isny-Beuren  
Tel.: 07567/735

Ihre kompetente  
Versicherungs-  
Vertretung vor  
Ort



**Spielerstatistik der Saison 2004/2005**

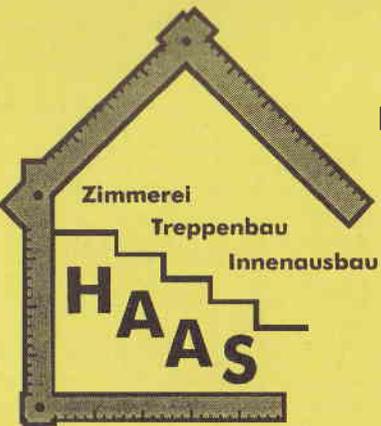
Name	Einsätze		Tore		Strafen			Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G/R	Ro		1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G/R	Ro
Bareth Andreas	16							Prinz Martin	16		2				
Biggel Mathias								Prinz Robert		3					
Bodenmüller Tho.	4	6						Prinz Rudolf		2					
Brauchle Manfred		7		1				Prinz Stefan(Sue)	18		1		1		
Dentler Erwin		1						Prinz Wolfgang		5			2		
Dentler Reinhard		9		1	1			Reisacher Hermann	16		2		2		
Elgaß Roland	14	3	5		3			Reisacher Manfred	7	3		3			1
Enderle Josef		5			1			Reischmann Michael		11		1	3		
Ferber Christian	18		8		3			Reutlinger Willi		6		1			
Fuchs Stefan	12	4	1		1			Reutlinger Winfried	16		3				
Gögler Thomas	8	2		1	2	1		Rittweg Klaus		6			1		
Kolb Michael		3			1			Rudhart Alois		5			2		1
Loritz Reinhold		1						Rudhart Herbert		11		1	1		
Mader Peter		8		1				Schädler Andreas	18				2		
Mayer Erwin								Schädler Christian		1					
Mayer Werner		4		3	1			Schneider Florian		11		4	1		
Müller Georg		1			1			Schupp Manuel	17		7		1		
Nägele Thomas	12		1					Schwarz Bernd							
Prinz Alexander	14	4						Schwarz Ralf	15		4		7		
Prinz Andreas	17		9		1			Sontheim Bernd		2					
Prinz Konrad		9		2	1			Württenberger Frank		10		2	1		

**18. Spieltag: SVB – TSV Stiefenhofen 4:0 (3:0)**

Bei winterlichen Verhältnissen wurde der Gegner aus Stiefenhofen im wahrsten Sinne des Wortes kalt erwischt, denn bereits nach 5 Minuten köpfte Andi Prinz ein Freistoß von Christian Ferber ins Tor. Wenige Minuten später war es wieder Andi Prinz, der nach schöner Vorarbeit von Roland Elgaß das 2:0 markierte. Das 3:0 erzielte wiederum Andi Prinz, dem somit ein lupenreiner Hattrick gelang. Der SVB war gegen den in der Tabelle besser platzierten Gegner die aggressivere Mannschaft und hatte in der Folgezeit noch einige gute Möglichkeiten die Führung auszubauen. Auch in der zweiten Halbzeit änderte sich am Spielgeschehen nichts wesentliches. Für den Schlusspunkt unter einen höchst erfreulichen Jahresauftakt sorgte Manuel Schupp, der nach Vorarbeit von Christian Ferber das 4:0 erzielte.

**19. Spieltag: SV Dietmanns – SVB 3:2 (1:0)**

Drei Gegentore nach individuellen Abwehrfehlern waren zuviel um gegen den SV Dietmanns einen Punkt zu gewinnen. Dabei hatte der SVB von Beginn an mehr vom Spiel, schaffte es aber nicht nennenswerte Torchancen herauszuspielen. Besser machte es der Gegner, der mit seiner ersten Chance die Führung erzielte. Im Gegenzug scheiterte Christian Ferber mit einem Schuss aus 5 Meter am gegnerischen Torhüter. Kurze Zeit später kam Stefan Fuchs alleine vor dem Tor zum Schuss, der Ball ging jedoch knapp am Tor vorbei. Zu Beginn der zweiten Halbzeit erhöhte Dietmanns, nach einem mißlungenen Befreiungsschlag auf 2:0. Eine Minute später erzielte Roland Elgaß den Anschlusstreffer. Nach schöner Vorarbeit von Roland Elgaß erzielte der eingewechselte Manuel Schupp sogar den Ausgleich. Die Freude im Beurener Lager war jedoch von kurzer Dauer, denn ein Freistoß der Gäste konnte unser Torwart nicht festhalten und der gegnerische Stürmer köpfte den Ball über die Linie. In der Schlussphase entwickelte sich eine zerrissene Partie, in der beide Mannschaften ihr Glück mit langen Bällen versuchten und Torchancen Mangelware blieben.



**Werkstatt:**  
Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren  
Tel.: (07567) 18 23 80

**Büro:**  
Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl  
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78  
eMail: haaszim@t-online.de



**Gärtnerei  
Bodenmüller**  
Knittelsbach 5  
88353 Kisslegg-Waltershofen  
Telefon 0 75 63 / 83 07  
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege



**Bären**  
**HOTEL · BISTRO · RESTAURANT**  
Oberforstraße 9  
88316 Isny im Allgäu  
Tel. 0 75 62 / 24 20  
Fax 0 75 62 / 24 15

**Getränkevertrieb Helmut Miller**



Martinsweg 4, Urlau  
88299 Leutkirch  
Tel. 07567 / 1350

**Partyservice**  
Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.

**Heimdienst**  
zuverlässig und preiswert

**Abholmarkt**  
Am Buchenhang 3, Urlau  
Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

**m & f** Argenbühl/Eisenhutz  
**automobile** 88260 Argenbühl/Eisenhutz

fon +49 (0)7566/1814  
fax +49 (0)7566/1628  
e-mail: info@m-und-f.de  
internet: www.m-und-f.de



**matthias math**

- Kfz - Meisterbetrieb
- Service und Reparaturen aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Abgasuntersuchung / OBD
- Werkstatt-TÜV (montags)
- Reifenservice
- Achsvermessung
- Klimaanlage-Service
- Mietwagenservice
- An- und Verkauf von Neu-, Gebraucht- und Unfallwagen

*Abhol- und Bringservice  
kostenfrei !!*

**Jörg Fakler**  
**Bäckerei und  
Gutkauf-Lebensmittel  
Friesenhofen im Allgäu**

Wir führen täglich ein reichhaltiges Angebot an frischen Brot- und Backwaren, sowie Kuchen und Torten.

**Telefon 07567/202**

**Elektro**



**Schmid**

**Elektro- Installation,  
Geräte und Kundendienst**

**88316 Isny / Beuren**  
Schwedenhof 1  
Tel./Fax 07 56 7 - 15 56  
Mobil 01 71 43 45 23 8



## Berggasthaus Haldenhof

S'Wetter kennet mir it mache . . .

aber sonscht an Hauße' köschliche' Sache'!  
 Torte' und Kuacha' backet mir seaf', noch alte' Rezept,  
 Weil's uns so ganz b'sonders schmeckt.  
 De' Broate mit Soß', macht ma bei eis no mit Knoche',  
 weil mit neumodischem Zuig wend mir gar it koeche'!  
 D' Forelle' holet ma bei eis no in Nachbars G'Wässer,  
 die sind frisch und schmecket allna viel besser.  
 A' Allgäuer Milch, unbehandelt, vo de Kuh',  
 an guate' Käs und Brotzeit, isch selbstverständlich de'zue'.  
 Wie frisch vom Gart'e isch unser Obscht und Salat,  
 S' Früchtehaus Jork hot für eis, alles parat!  
 Wenn Ihr feire' wend mit Familie oder Betrieb  
 - rufet bei eis a- ma dut' für ui- grad was ma' ka'!  
 Beim Reagewetter hocket in d' g'mütliche Stube nei,  
 do heizet mir de Kachelofen' ei'.

De' Biergarte zwischen de Tannenbäun' isch scho lang g'richt,  
 auf de' Terasse mit Alpe'blick scheint d'Sonne ins G'sicht.

Etz' mieset D'r bloß no zum Haldenhof laufe, radle oder fahre,  
 bei eisre Preis kennet d'r grad au'no spare'!  
 A' frisch's Stolz- Bier lend'r zische',  
 so ka ma em Alltagskram locker entwische'!

Land ui verwölne- mir bedienet ui mit Freid.....  
 vom Haldehof, d'Wirtin, mit all ihre Leut'!

## Treff für nette Leute

Erna Gabner, Halden 25, 88316 Isny-Neutrauchburg, Tel.: 07562-55770  
 Öffnungszeiten: täglich ab 14.00 Uhr Sonn- u. Feiertage ab 12.00 Uhr



- Beratung und Service
- Holzernte
- Holzvermarktung
- Spezialfällungen
- Seilbahnbringungen

Tel. 075 67/1548  
 Mobil 0171/3 0119 33  
 Fax 075 67/18 21 46  
 Remig.Albrecht@t-online.de

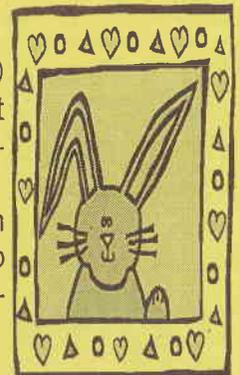
Remig Albrecht  
 Forstwirtschaftsmeister  
 Enkenhofenerstr. 7  
 88316 Isny-Beuren

### Tabelle der Reserve nach dem 13. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 TSV Aitrach	39 : 13	28	26	11	9	1	1
2 TSV Stiefenhofen	29 : 16	22	13	11	6	4	1
3 TSV Wuchzenhofen	21 : 23	21	-2	13	5	6	2
4 SV Deuchelried	41 : 33	20	8	12	6	2	4
5 FC Scheidegg	32 : 23	19	9	13	6	1	6
<b>6 SV Beuren</b>	<b>21 : 16</b>	<b>19</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>2</b>
7 SV Waltershofen	22 : 19	16	3	12	4	4	4
8 SV Arnach	29 : 30	11	-1	11	3	2	6
9 SV Immenried	17 : 32	11	-15	11	3	2	6
10 SV Hauerz	9 : 39	7	-30	12	2	1	9
11 TSV Ellhofen	10 : 32	3	-22	13	0	3	10

### Fußball Info!

- Am Donnerstag den 31.03. findet um 18.00 Uhr das Nachholspiel der ersten Mannschaft gegen Deuchelried statt. Spielort ist der Hartplatz in Wangen (Waltersbühl).
- In der Winterpause hat die SG Friesenhofen ihre erste Mannschaft aus dem Spielbetrieb zurückgezogen. Somit werden alle Spiele gegen Friesenhofen annulliert.



Salson- überblick der 1.Mannschaft	G	A	S	T	M	A	N	N	S	C	H	A	F	T		
	TSV	SV	SV	SV	SV	SV	TSV	SG	SV	SV	SV	FC	FC	TSV	SV	TSV
	Aitrach	Arnach	Beuren	Deuchelried	Dietmanns	Eglofs	Ellhofen	Friesenh.	Gebrazh.	Hauerz	Immenried	Isny II	Scheidegg	Stiefenh.	Waltersh.	Wuchzenh.
TSV Aitrach	 22.Aug.04 2 : 1	28.Apr.05 : :	31.Okt.04 4 : 2	14.Nov.04 5 : 1	13.Mrz.05 : :	17.Okt.04 4 : 3	19.Sep.04 : :	17.Apr.05 : :	28.Nov.04 1 : 4	03.Okt.04 1 : 2	02.Sep.04 2 : 2	08.Mai.05 : :	29.Mai.05 : :	28.Mrz.05 : :	12.Sep.04 2 : 2	
SV Arnach	06.Mrz.05 3 : 2	 03.Apr.05 : :	03.Okt.04 0 : 1	17.Okt.04 0 : 2	07.Nov.04 1 : 1	19.Sep.04 1 : 0	26.Aug.04 : :	20.Mrz.05 3 : 1	08.Mai.05 : :	05.Sep.04 2 : 1	05.Jun.05 : :	17.Apr.05 : :	28.Apr.05 : :	14.Aug.04 1 : 7	22.Mai.05 : :	
SV Beuren	10.Okt.04 4 : 1	12.Sep.04 6 : 1	 22.Aug.04 2 : 2	02.Sep.04 2 : 3	10.Apr.05 : :	14.Nov.04 1 : 2	05.Mai.05 : :	24.Okt.04 7 : 0	28.Mrz.05 : :	22.Mai.05 : :	26.Sep.04 0 : 1	28.Nov.04 1 : 4	13.Mrz.05 4 : 0	24.Apr.05 : :	29.Mai.05 : :	
SV Deuchelried	22.Mai.05 : :	24.Apr.05 : :	06.Mrz.05 : :	 10.Apr.05 : :	10.Okt.04 2 : 0	29.Aug.04 4 : 1	07.Nov.04 : :	05.Jun.05 : :	26.Sep.04 2 : 5	15.Aug.04 4 : 1	01.Mai.05 : :	20.Mrz.05 0 : 0	12.Sep.04 5 : 1	24.Okt.04 1 : 2	28.Mrz.05 : :	
SV Dietmanns	05.Jun.05 : :	01.Mai.05 : :	20.Mrz.05 3 : 2	19.Sep.04 0 : 2	 24.Okt.04 1 : 0	05.Sep.04 0 : 2	14.Aug.04 : :	06.Mrz.05 3 : 2	10.Okt.04 1 : 3	28.Aug.04 1 : 5	22.Mai.05 : :	03.Apr.05 : :	17.Apr.05 : :	07.Nov.04 0 : 1	24.Apr.05 : :	
SV Eglofs	29.Aug.04 2 : 1	29.Mai.05 : :	19.Sep.04 1 : 1	28.Apr.05 : :	08.Mai.05 : :	 17.Apr.05 : :	20.Mrz.05 : :	05.Sep.04 4 : 2	31.Okt.04 2 : 3	03.Apr.05 : :	15.Aug.04 0 : 1	03.Okt.04 2 : 2	17.Okt.04 3 : 1	06.Mrz.05 : :	14.Nov.04 5 : 0	
TSV Ellhofen	01.Mai.05 : :	10.Apr.05 : :	05.Jun.05 : :	13.Mrz.05 1 : 5	28.Mrz.05 : :	26.Sep.04 0 : 0	 24.Okt.04 : :	22.Mai.05 : :	12.Sep.04 0 : 0	07.Nov.04 3 : 0	24.Apr.05 : :	22.Aug.04 1 : 5	02.Sep.04 2 : 2	10.Okt.04 0 : 2	28.Nov.04 : :	
SG Friesenhofen	10.Apr.05 : :	13.Mrz.05 : :	17.Okt.04 : :	29.Mai.05 : :	28.Nov.04 : :	02.Sep.04 : :	08.Mai.05 : :	 30.Sep.04 : :	22.Aug.04 : :	28.Apr.05 : :	28.Mrz.05 : :	31.Okt.04 : :	14.Nov.04 : :	12.Sep.04 : :	26.Sep.04 : :	
SV Gebrazhofen	26.Sep.04 0 : 0	19.Aug.04 2 : 2	08.Mai.05 : :	14.Nov.04 0 : 1	22.Aug.04 2 : 3	28.Mrz.05 : :	31.Okt.04 2 : 2	24.Apr.05 : :	 13.Mrz.05 : :	17.Okt.04 0 : 1	12.Sep.04 2 : 5	29.Mai.05 : :	28.Nov.04 3 : 1	10.Apr.05 : :	10.Okt.04 3 : 2	
SV Hauerz	15.Aug.04 2 : 3	24.Okt.04 5 : 1	05.Sep.04 1 : 2	17.Apr.05 : :	28.Apr.05 : :	22.Mai.05 : :	03.Apr.05 : :	06.Mrz.05 : :	28.Aug.04 4 : 1	 20.Mrz.05 2 : 2	07.Nov.04 1 : 3	19.Sep.04 0 : 4	03.Okt.04 0 : 2	05.Jun.05 : :	01.Mai.05 : :	
SV Immenried	24.Apr.05 : :	28.Mrz.05 : :	31.Okt.04 1 : 5	28.Nov.04 6 : 0	13.Mrz.05 : :	12.Sep.04 0 : 3	29.Mai.05 : :	10.Okt.04 : :	01.Mai.05 : :	02.Sep.04 1 : 5	 10.Apr.05 : :	14.Nov.04 0 : 1	22.Aug.04 1 : 2	26.Sep.04 2 : 2	24.Okt.04 3 : 3	
FC Isny II	20.Mrz.05 5 : 0	14.Nov.04 4 : 1	17.Apr.05 : :	17.Okt.04 0 : 3	31.Okt.04 4 : 1	28.Nov.04 6 : 2	03.Okt.04 2 : 1	05.Sep.04 : :	03.Apr.05 : :	29.Mai.05 : :	19.Sep.04 3 : 2	 28.Apr.05 : :	08.Mai.05 : :	29.Aug.04 2 : 6	22.Aug.04 0 : 1	
FC Scheidegg	24.Okt.04 3 : 2	26.Sep.04 4 : 0	15.Aug.04 3 : 1	02.Sep.04 1 : 1	12.Sep.04 5 : 0	24.Apr.05 : :	06.Mrz.05 4 : 1	22.Mai.05 : :	07.Nov.04 6 : 1	10.Apr.05 : :	05.Jun.05 : :	10.Okt.04 4 : 0	 28.Mrz.05 : :	01.Mai.05 : :	13.Mrz.05 7 : 0	
TSV Stiefenhofen	07.Nov.04 4 : 1	23.Sep.04 3 : 1	29.Aug.04 2 : 0	03.Apr.05 : :	26.Sep.04 1 : 1	01.Mai.05 : :	20.Mrz.05 1 : 1	05.Jun.05 : :	15.Aug.04 5 : 0	24.Apr.05 : :	06.Mrz.05 : :	24.Okt.04 2 : 2	05.Sep.04 2 : 2	 22.Mai.05 : :	10.Apr.05 : :	
SV Waltershofen	05.Sep.04 1 : 0	28.Nov.04 4 : 2	03.Okt.04 0 : 0	08.Mai.05 : :	29.Mai.05 : :	22.Aug.04 2 : 3	28.Apr.05 : :	03.Apr.05 : :	19.Sep.04 3 : 2	14.Nov.04 3 : 3	17.Apr.05 : :	13.Mrz.05 : :	17.Okt.04 2 : 1	31.Okt.04 1 : 0	 02.Sep.04 3 : 0	
TSV Wuchzenhofen	03.Apr.05 : :	31.Okt.04 2 : 2	07.Nov.04 1 : 1	05.Sep.04 7 : 2	30.Sep.04 2 : 3	05.Jun.05 : :	14.Aug.04 2 : 1	17.Apr.05 : :	28.Apr.05 : :	17.Okt.04 4 : 1	08.Mai.05 : :	06.Mrz.05 : :	29.Aug.04 3 : 2	19.Sep.04 1 : 2	20.Mrz.05 2 : 1	

Schuwerk Offsetdruck - Bei St. Anna 5 - 88353 Kisslegg - Tel. 07563/9155313 - Fax 07563/9155319 - BSchuwerk@t-online.de  
Briefbögen, Briefhüllen, Visitenkarten, Prospekte, Kataloge, Kalender, Aussendungen, Sonderanfertigungen, Digitaldruck

## Jugendfußball - Ergebnisse:

**B - Jugend: TSV Ratzenried - SVB 0 : 1**

Das Spiel begann mit vielen Unterbrechungen und Gelben-Karten, da der Schiedsrichter jede Kleinigkeit pfiß. Kurz vor der Halbzeit konnte Klaus Butscher nach einem Eckball von Dennis Rudhart das 0 : 1 erzielen. In der zweiten Halbzeit wurde Ratzenried besser und hatte einige Chancen. Alexander Fuchs im SVB Tor hielt aber seinen Kasten sauber. Fünf Minuten vor Schluss hatte Michael Bareth die hundertprozentige Chance zum 2 : 0, aber so blieb es beim knappen 1 : 0 Sieg.



## Achtung Trainingszeiten!!

Für unsere Jugendmannschaften gelten folgende Trainingszeiten:

- B/C - Jugend am Mo. und Do 18.00 Uhr.
- D - Jugend am Mi. 17.30 Uhr, ab 23.03.05.
- E - Jugend am Mi. 17.30 Uhr, ab 30.03.05.
- F - Jugend am Do. 16:30 Uhr, ab 31.03.05.





**Schneidtechnik**  
GmbH  
**SCHWARZLER**  
Laser- & Wasserstrahlschneiden  
Konstruktion & Schweißtechnik

- **Laserschneiden**  
3 Anlagen bis 2000 x 4000 mit Drehachse
- **Wasserstrahlschneiden**  
2 Anlagen bis 2000 x 4000 mit Drehachse
- Abkanten
- weitere Anarbeitungen

D-88167 Röthenbach • Tel. +49 (0) 83 84 / 82 08-0  
schneidtechnik@schwaerzler.de • www.schwaerzler.de

**GOEGLER**  
Automatisierungstechnik

Isnyer Straße 14, 88299 Leutkirch  
Telefon (07561) 6021  
Telefax (07561) 71467



*Cooler Workshops für Kids & Erwachsene*  
**Gärtnerei & Blumenwerkstatt**  
Peter und Ursel Gutmair  
88316 Isny - Grabenstrasse 11 - Fon 07562 8568

Achtung Farbfernseher-Besitzer !!!  
Meister-Reparaturservice mit kostenlosem  
Hol- und Bringdienst und Dauergarantieangebot.  
Alle Fabrikate, egal wo gekauft.  
Anrufe bis 21 Uhr.  
Mitteilung: Wir helfen Ihnen auch bei  
Allen Fragen rund ums Telefon.

**SP:Textor**

88316 Isny Bahnhofstr.17  
Tel.07562 2245

## Impressum

**Herausgeber:** SV Beuren

**Redaktion:** Reinhard Dentler, Winfried Reutlinger, Remig Albrecht,  
Alexander Prinz, Michael Reischmann

**Herstellung:** Schwerk Offsetdruck, Kisslegg

Hammerschmiede • Kunstschmiede  
**Anton Netzer**

Gottrazhofen  
88260 Argenbühl  
Telefon 07566/443  
Fax 07566/2605



## Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen



**Autohaus**  
**STEINHAUSER GmbH**  
 Autorisierter Mercedes-Benz  
 Servicepartner der DaimlerChrysler AG  
 Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu  
 Telefon 0 75 62 - 97 33 - 0 • Fax 97 33 - 44

- Personenwagen
- Nutzfahrzeuge
- Reifen
- aml. anerkannter Bremsendienst
- Fahrtenschreiberservice

 **Ilgauer Bauelemente**  
 Vertrieb

- ▲ Garagentore für Industrie und Privat
- ▲ Türen aller Art
- ▲ Fenster
- ▲ Beschattungen
- ▲ Beratung, Verkauf und Montage aus einer Hand

Schäffeler & Menz GbR  
 Hermann-Neuner-Straße 30/1  
 88299 Leutkirch im Allgäu  
 Tel. 0 75 61/90 65 10 • Fax 90 65 12  
 Info@allgaeuer-bauelemente.de  
 www.allgaeuer-bauelemente.de



Neureifen • Runder-  
 neuerungen • Reifenservice  
 Elektr. Achsvermessung

**Immer aktuell & preiswert**  
**Gummi Wiehler**  
 Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

Zeitschriften,  
 Backwaren, Toto Lotto,  
 Oddset, Postkarten  
 alles unter einem Dach

**Im ‚Lädele‘**  
 Neutrauchburg  
 Argenstraße 5  
 Tel./Fax:  
 07562/913075

*Oskar Farny*  
 PREMIUM PILS

**Gasthaus**  
 zum  
**Deutschen Haus**  
**Waltershofen**  
**Allgäu**

EDELWEISSBRAUEREI FARNY  
 HOFGUT DÜRREN • 88353 KISSELEGG IM ALLGÄU



**Elektro**  
**Metzger**  
**&**  
**Hirsch**

**Elektrofachgeschäft**  
 88316 Isny • Rengers 8 + 9  
 Telefon 0 75 62 / 83 23  
 Fax 0 75 62 / 5 55 02



*Christa's*  
*Haarstudio*

**Wir machen**  
**mehr aus**  
**Ihrem Typ!**

☎ 075 62/5 68 24  
 inh. pino + christa grisafi  
 riedstr. 5 • 88316 neutrauchburg

Di.-Do. 10.00 - 17.00  
 Mi.-Fr. 9.00 - 17.30  
 Sa. 8.30 - 13.00

**Die Nikolausfeier der SVB Jugend haben**  
**folgende Firmen großzügig unterstützt:**

- Autohaus Prinz
- Schreinerei Albrecht
- AOK Isny
- Omnibus Volk
- Gasthaus Kreuz
- Gasthaus Ochsen
- Kreissparkasse Beuren
- Früchte Jork
- Sportturbine 2000

*Im Namen der Kinder herzlichen Dank, die*  
*Spenden sind bei der Jugend sehr gut*  
*angekommen.*



Ihr Partner am Bau

 **WALTER**  
**Baustoffe GmbH**

Leutkircher Str. 67  
 88316 Isny  
 Tel. 0 75 62 / 97 41-0

http://www.walter-baustoffe.de  
 E-mail: info@walter-baustoffe.de

Wangener Str. 41  
 88299 Leutkirch  
 Tel. 0 75 61 / 98 39-0

**Magnus Riedle**  
**Elektrofachbetrieb**

Elektroinstallation  
 ISDN und SAT-Anlagen  
 Elektrogeräte  
 Elektroservice  
 Photovoltaik-Anlagen  
 Ultraschall-Reinigungsservice

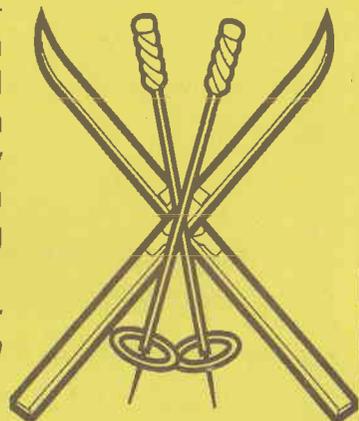
Missener Str 67 • 88299 Leutkirch-Urlau  
 Tel. 07567/491 • Fax 07567/481 • Mobil 0171-5051027  
 www.elektro-riedle.de

## Die krumme Seite

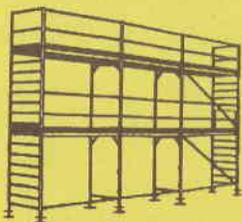
### Entwarnung im Fall Hermine Prinz!

In der letzten Ausgabe hatten wir von der Unfallserie bei den Skiausfahrten von Hermine Prinz berichtet. Wir waren natürlich aufmerksam und haben Hermine Prinz in den letzten zwei Wochen genau überwacht. Welche Frau würde wohl den Mut aufbringen und an einer Skiausfahrt mit Hermine teilnehmen. Und siehe da, Hermine ging tatsächlich alleine auf Skitour um ja niemanden zu gefährden und wenigstens sie selbst kam heil zurück. Wenige Tage später waren dann ein paar Frauen vom Kirchenchor als Begleitung bei einer Skiausfahrt dabei. Die Angst ging um, wen würde es wohl treffen? Nachdem aber alle wieder gesund und munter in Beuren angekommen sind, ist der Bann wohl endgültig gebrochen und Hermine kann jetzt wieder unbeschwert ihrem Hobby nachgehen. Auch ihre Begleiterinnen können den Wintersport wieder völlig sorglos genießen.

**Wir als Redaktion stellen unsere Ermittlungen damit ein und wünschen allzeit Ski Heil Hermine!**



## Gerüstbau



**Raimund Weiß**  
Waltershofen • Brunnengasse 17  
88353 Kisslegg  
Tel. 0 75 63 - 36 04

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

**maler butscher**

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1  
88316 Isny • 07562 / 4579

## Garagentor - Antriebe

Komfortabel - zuverlässig - preisgünstig

Optimo 2000S / Abholpreis	149 €
Imperial 525 / Abholpreis	186 €
<b>Antriebe inkl. Einbau schon ab</b>	<b>290 €</b>

Schulz electronic, 88299 Leutkirch,  
Gerbergasse 8, Tel: 07561/6822

## B. Bareth

**Fliesen, Platten  
Naturstein**



88260 Argenbühl  
Gottrazhofen 6  
Tel. 0 75 66 / 23 96

**Beratung, Verkauf  
und Verlegung**

Der Meisterbetrieb mit der Devise  
**Flexibilität ist unsere Stärke**

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner, der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden, zu planen und sie auch zu verwirklichen. Metzler Montagebau GmbH bietet Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmererarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Realisierung Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7  
88167 Maierhöfen i. Allg.  
Telefon 0 83 83 / 15 94  
Telefax 0 83 83 / 77 80

**Gasthof  
Zur Rose**



Familie Ekkehard u. Gertraud Kresser  
Dorfplatz 7 • 88260 Argenbühl Eglofs  
Tel. 0 75 66/3 36 • Fax 0 75 66 / 16 78

Gastronomische Tradition und eine gastfreundliche Atmosphäre erwarten Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist unsere Terrasse mit herrlichem Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen und internationalen Küche.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*



**Qualitätsfleisch  
und Wurstwaren  
Partyservice  
Lohnschlachtung**

**Unsere Öffnungszeiten:**

Di - Sa 7.00 - 12.30 Uhr

Di + Fr 14.30 - 18.00 Uhr

Montag geschlossen!

Telefon 0 75 22/25 12  
Tel. Laden 0 75 22/913 875



**HEIM**ische Produkte bürgen für Qualität und Frische!

## Bei der Jahreshauptversammlung aufgeschnappt!

„Gott sei Dank hommer so an junge Kassier, der hebt wenigstens no viele Johr“, Lob für Christian Schädler nach dessen sauberem Kassenbericht.

„Mir hond 30 Ersatzspieler, aber i wois au it wo dia manchmol alle sind“ sagte AH Chef Friedrich Hengge in seinem Abteilungsbericht.

„I kann it me dua, als mein oigene Doil 'dazua beitrage!“ Kommentar von Remig Albrecht auf die Feststellung, dass im Jugendfußball wegen der sinkenden Geburtenrate wenig Buben zur Verfügung stehen.

„Ets simmer halt weiterhin ganz unta“, Kommentar von Fußballabteilungsleiter Herbert Rudhart zum verpatzten Relegationspiel.

„D`Vorstandschafft hot mol veschprocha, dass se zum Steppa kommet, aber i glaub dia hond Angscht vor so viel Frau!“  
Step Aerobic Übungsleiterin Moni Bareth in ihrem Bericht

„Moischtens schimpft ma über dia ganze Funktionär im Sportkreis oder im Landessportbund, aber do mu-  
aß i se echt mol richtig loba“, Remig Albrecht an die Adresse der übergeordneten Verbände, die weitere Kürzungen bei der Sportförderung verhindert haben.



## Das führende Sportfachgeschäft

# SPORT TURBINE

Das führende  
Sportfachgeschäft  
mit kompetenter  
Beratung !

Vereins-sport  
Freizeitsport  
Outdoor/Trekking  
Tennis /Inliner

Neu: Adidas  
Kinderbekleidung  
Kettler-Trimngeräte

...und vieles mehr..  
auf 1500 m<sup>2</sup>

**Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU**  
(ehem. Erba-Gebäude)

## Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen

88299 Leutkirch

Tel. 07561-71969

Fax. 07561-70047

- Haustüren

- Zimmertüren

- Innenausbau

- Reparaturen

- Möbel



## BERGHOTEL JÄGERHOF

FAMILIE HELMUT AURENZ

große Sonnenterrasse

Sonntagmittag Familienbuffet

Freitagabend italienisches Büffet

Samstagabend wechselnde Spezialitätenbuffets

täglich geöffnete Kaminbar ( außer So.)

große Bade- & Saunalandschaft

Kosmetik- & Massagelstudio

Gutscheine erhältlich !

Berghotel Jägerhof • D-88316 Isny/Allgäu

Tel. 0 75 62/77-0 • Fax 0 75 62/77-202

Internet: <http://WWW.berghotel-jaegerhof.de>

E-Mail: [Berghotel-Jaegerhof@t-online.de](mailto:Berghotel-Jaegerhof@t-online.de)

## hutter u. sohn

Werkstätte für Grabmalkunst  
Ausführung sämtlicher  
Steinmetzarbeiten am Bau



88316 ISNY IM ALLGÄU • Hofstatt 9  
Telefon 07562-93640 Telefax 07562-55383

## Sanitär • Spenglerei

Heizungskundendienst • Solaranlagen  
Brennwerttechnik • Kamineinsätze VA

## HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2

88316 Isny im Allgäu

Tel. u. Fax 07567/659

Verkauf  
und Beratung  
im Innenausbau

Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl  
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919

## Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menzhofen  
Tel. 0 75 62 / 21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik  
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Müller



Motorradbekleidung & Zubehör  
klassische Motorräder  
88316 Isny, Lindauerstr. 2  
Tel / Fax 07562/56629  
www.irbos.de

## Mosterei • Brennerei

## Obstauflesemaschine



Josef Milz  
Meggen 23  
88260 Argenbühl  
Tel. 07566/1585

## Schreinerei

## Liebald

Sommersbach 18, 88316 Isny  
Tel./ Fax: 07562/8604

- Angemessene Möbel und Küchen
- Individuelle Einrichtungen und Büros
- Haustüren und Innenausbau
- Preisgünstige Reparaturen und Renovationen
- Fachberatung und Materialverkauf

Wir verarbeiten nach Ihren Wünschen:  
Massivholz, Decorplatten, Farblacke, Bio-Oberflächen, Glas und Stahl

## Die krumme Seite

Wo ist mein Auto???

Feuerwehrkommandant Gerold Müller ist bekanntlich bei der Fa. Motan in Isny beschäftigt. In der Mittagspause fährt er meistens mit seinem Auto nach Hause zum Mittagessen. Vor kurzem muss die Kost nicht so üppig gewesen sein, denn Gerold bekam auf der Rückfahrt nach Isny Appetit auf einen Nachtisch. Also steuerte er den Kaufmarkt an, stellte auf dem dortigen Parkplatz sein Auto ab und gönnte sich einen herzhaften Nachtisch. Er muss wohl so richtig in die Esserei vertieft gewesen sein, denn sein Auto ließ er auf dem Kaufmarktparkplatz stehen. Zu Fuß legte er die ca. 100 Meter zur Fa. Motan zurück und absolvierte dort seinen restlichen Arbeitstag. Am Feierabend wollte Gerold die Heimfahrt antreten, doch an der Stelle auf dem Motan Parkplatz, an dem sein Auto normal immer steht, war weit und breit nichts von seinem Renault zu sehen. Gerold wurde ganz unruhig. Mein Auto wird doch hoffentlich nicht gestohlen worden sein, dachte er sich. Plötzlich kam ihm in den Sinn, dass vielleicht sein Bruder das Auto abgeholt haben könnte. Der Anruf bei seinem Bruder brachte aber nicht die erhoffte Aufklärung, denn „Bebbel“ war nicht in Isny und hat erst recht nicht das Auto von Gerold mitgenommen. Der Gang zur Polizei wurde von Gerold schon ernsthaft in Betracht gezogen, als ihm plötzlich die goldene Eingabe kam. „Mensch, i bin doch in de Mittagspause no im Kaufmarkt gweä und ho do mei Auto schtong long!“ Und tatsächlich wurde Gerold am Kaufmarkt dann fündig und er wird wohl selbst über diesen Lapsus geschmunzelt haben. Sollte Gerold einmal bei der Feuerwehrprobe zu spät kommen, dann bitten wir seine Kameraden um Nachsicht, denn er wird dann wohl wieder einmal auf der Suche nach seinem Auto sein.



## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

24.03. Hilde Seel

25.03. Philipp Schwarz

26.03. Karin Ferber

26.03. Sebastian Hengge

26.03. Robert Reischmann

26.03. Guido Schlenkrich

27.03. Leonie Löschberger

28.03. Patrick Mayer

28.03. Albert Schwarz

30.03. Andreas Nägele

30.03. Jamila Zeh

31.03. Ursula Schmidt

03.04. Michelle Linsenmayer

03.04. Bruno Nägele

04.04. Herbert Rudhart

05.04. Roland Kraft

06.04. Fabian Feiner

06.04. Jessica Mader

07.04. Clemens Prinz

07.04. Hermine Prinz



**WALZER  
OPTIK**

*man sieht sich...*

[www.walzer-optik.de](http://www.walzer-optik.de)

**ISNY**

**MALERMEISTER  
ENGSTLER**

- Malerbetrieb
- Farbengeschäft
- Künstlerbedarf
- Hobbyabteilung

Bergtorstraße 13 • 88316 Isny

Tel. 0 75 62 - 45 37

Fax 0 75 62 - 5 55 41

## Haargalerie Claudia Rasch

Trendsalon für Jung und Alt

Friseurmeisterin  
Vogteistrasse 2  
88299 Gebratzhofen  
Tel. 07563/908056



### Achtung neue Aktion !!!

Unsere Jungfriseurin Jasmin  
schneidet Ihre Haare 20 %  
billiger, diese Aktion gilt bis  
November!

## Unfallversicherung

### Private Vorsorge schafft Sicherheit.

67 Prozent aller Unfälle passieren in  
der Freizeit. Genau da haben Sie  
keinen Schutz durch die gesetzliche  
Unfallversicherung.

Nehmen Sie Ihre finanzielle  
Zukunftsabsicherung  
selbst in die Hand -

Mit einer privaten  
Unfallversicherung.

Informationen erhalten Sie bei uns.

**NEU!**  
Selbstbestimmtes und  
sicheres Verbleibungsrecht

### Versicherungsbüro Siegfried Wiethaler

Bahnhofstraße 9 • 88316 Isny  
Telefon (07562) 97323-0



**Württembergische**  
DER FELS IN DER BRÄNDUNG

Ein Unternehmen der Wüstenrot&Württembergische AG

- Fenster
  - Rolladen
  - Haustüren-Überdachung
  - Markisen
  - Klapppladen
- vom Fachberieb  
aus eigener Fertigung



**KOHLER**

Kunststofffenster Rolladen  
Sonnenschutz

**Friedrich-List-Straße 34**  
**88353 Kißlegg-Zaisenhofen**  
**Telefon (07563) 84 93**  
**Telefax (07563) 3368**

**Schreinerei**  
Innenausbau  
Fenster · Türen



**Hubert Albrecht**

88316 Isny-Beuren · ☎ 07567/247

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung  
von  
Türen, Parkett-, Kork-  
und Laminatböden



Spannende Unterhaltung  
wünscht Ihnen Ihre



**Kreissparkasse  
Ravensburg**